



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

21. januar 2003

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 17. januar 2003

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 17. januar 2003, faldt **guld og tilgodehavender i guld** (aktivpost 1) med 16 mio. euro svarende til et salg af 1,5 tons guld foretaget af en national centralbank i Eurosystemet i overensstemmelse med centralbankaftalen om guld af 26. september 1999 (Central Bank Gold Agreement).

I samme uge faldt Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) med 0,2 mia. euro til 226,2 mia. euro som følge af kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 7) steg med 0,1 mia. euro til 28 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) faldt med 4,7 mia. euro til 341,6 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med 6,3 mia. euro til 37,3 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med 10,5 mia. euro til 206,5 mia. euro. Onsdag den 15. januar 2003 udløb en **primær markedsoperation** på 92 mia. euro, og en ny på 79 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde 2,6 mia. euro (sammenlignet med praktisk taget nul i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,1 mia. euro, hvilket var næsten det samme som i ugen før.

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner faldt kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 0,7 mia. euro til 132,7 mia. euro.

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 17. januar 2003

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 17. januar 2003	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 17. januar 2003	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	130.686	-16	1 Seddelomløb	341.636	-4.657
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	31.238	-80	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	132.748	-693
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	204.171	-1.569	2.2 indlånsfacilitet	118	29
	235.409	-1.649	2.3 tidsindsud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	15.565	-1.020	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	4	-5
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.369	284		132.870	-669
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	15	0
	4.369	284	4 Udstedte gældsbeviser	2.029	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	160.999	-13.002	5.1 offentlig forvaltning og service	37.328	-6.311
5.2 langfristede markedsoperationer	45.000	0	5.2 andre forpligtelser	5.194	292
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		42.522	-6.019
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.346	68
5.5 marginal udlånsfacilitet	2.575	2.565	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.136	-11
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	39	-16	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
	208.613	-10.453	8.1 indlån og andre forpligtelser	17.259	-2.455
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	174	71	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	28.016	97		17.259	-2.455
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	44.485	10	9 Tildelte særlige trækingsrettigheder i IMF	6.339	0
9 Andre aktiver	105.949	-676	10 Andre forpligtelser	74.025	385
			11 Revalueringskonti	82.844	0
			12 Kapital og reserver	64.246	6
Aktiver i alt	773.267	-13.352	Passiver i alt	773.267	-13.352

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.